

Додаткова угода *№5*  
до Договору позички від «27» вересня 2022 року

м. Ірпінь

«*24*» *04* 2024 року

Акціонерне товариство «Компанія авіаційного та ракетно-технічного машинобудування», в особі Голови Правління Зіміна Володимира Сергійовича, який діє на підставі Статуту надалі – Позичкодавець з однієї сторони,

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області, в особі міського голови Маркушина Олександра Григоровича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», надалі – Користувач, з другої сторони, що разом у подальшому іменуються – «Сторони», уклали цю Додаткову угоду до Договору позички від «27» вересня 2022 року (далі за текстом – «Договір») про наступне:

1. Користувач визнає перед Позичкодавцем борг за сплату комунальних послуг електропостачання в сумі 1 499 319,67 грн (одни мільйон чотириста дев'яносто дев'ять тисяч триста дев'ятнадцять грн 67 коп.), який зобов'язується сплатити Позичкодавцю відповідно до умов Договору позички від «27» вересня 2022 року.
2. Дана Додаткова угода є невід'ємною частиною Договору.
3. Дана Додаткова угода набирає чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Сторін та скріплення печатками Сторін.
4. Дана Додаткова угода складена українською мовою у двох однакових примірниках, що мають рівну юридичну силу – по одному примірнику для кожної зі Сторін.

**АДРЕСИ, РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН:**

«Позичкодавець»:	«Користувач»:
Акціонерне товариство «Компанія авіаційного та ракетно-технічного машинобудування» 04050, м. Київ, вул. Юрія Іллєнка, 2/10 UA 33 322313 0000026005012819946 в АТ «Укресімбанк» Код за ЄДРПОУ: 14307699 Свідоцтво № 100330163 ПІН 143076926143	Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а UA 098201720344260082000053933 в Державній казначейській службі України, м. Київ, код банку 820172 Код ЄДРПОУ 05408846
Голова Правління  В.С. Зімін	Міський голова  О.Г. Маркушин



Додаткова угода <sup>№4</sup>  
до Договору позижки від «27» вересня 2022 року

м. Ірпінь

«31» 12 2023 року

Акціонерне товариство «Компанія авіаційного та ракетно-технічного машинобудування», в особі Голови Правління Зіміна Володимира Сергійовича, який діє на підставі Статуту надалі – **Позичкодавець** з однієї сторони,

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області, в особі міського голови Маркушина Олександра Григоровича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», надалі – **Користувач**, з другої сторони, що разом у подальшому іменуються – «Сторони», уклали цю **Додаткову угоду до Договору позижки** від «27» вересня 2022 року (далі за текстом – «Договір») про наступне:

1. Сторони домовились пункти 4.1. та 10.2. Договору викласти у наступній редакції:  
«4.1. Об'єкт позижки надається в безоплатне тимчасове користування (позижку) на термін до 30 червня 2024 р.»;

«10.2. Кінцевим терміном Договору в частині позижки (безоплатного тимчасового користування Об'єктом позижки) є 30 червня 2024 року, а в частині повернення Об'єкта позижки Позичкодавцеві, виконання зобов'язань з відшкодування (компенсації) комунальних послуг, оплачених Позичкодавцем та отриманих Користувачем, податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, плати за землю (земельний податок) (у разі якщо такі сплачуються Позичкодавцем) щодо Об'єкта позижки, інших витрат, в тому числі експлуатаційних, щодо утримання Об'єкта позижки та інших зобов'язань за Договором, відповідальності за порушення — до повного виконання.»

2. Керуючись ч. 3 ст. 631 Цивільного кодексу України, Сторони встановили, що умови Додаткової Угоди застосовуються до відносин між ними, які виникли до її укладення, а саме з 01.01.2024 р.

3. Дана Додаткова угода є невід'ємною частиною Договору.

4. Дана Додаткова угода набирає чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Сторін та скріплення печатками Сторін.

5. Дана Додаткова угода складена українською мовою у двох однакових примірниках, що мають рівну юридичну силу – по одному примірнику для кожної зі Сторін.

**АДРЕСИ, РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН:**

«Позичкодавець»:	«Користувач»:
Акціонерне товариство «Компанія авіаційного та ракетно-технічного машинобудування» 04050, м. Київ, вул. Юрія Іллєнка (колишня Мельникова), 2/10 UA 33 322313 6000026005012819946 в АТ «Укрексімбанк» Код за ЄДРПОУ: 14307699 Свідоцтво № 100330163 ІПН 143076926143	Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а UA 098201720344260082000053933 в Державній казначейській службі України, м. Київ, код банку 820172 Код ЄДРПОУ 05408846
 Голова Правління В.С. Зімін	 Міський голова О.І. Маркушин



Додаткова угода  
про заміну сторони *vd*  
до Договору позички від «27» вересня 2022 року

м. Ірпінь

«27» 08 2023 року

Акціонерне товариство «Компанія авіаційного та ракетно-технічного машинобудування», в особі Голови Правління Зіміна Володимира Сергійовича, який діє на підставі Статуту надалі – **Позичкодавець** з однієї сторони,

Ірпінська міська рада Бучанського району Київської області, в особі міського голови Маркушина Олександра Григоровича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», надалі – **Користувач** з другої сторони, та

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області, в особі міського голови Маркушина Олександра Григоровича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», надалі – **Новий Користувач**, з третьої сторони,

що разом у подальшому іменуються – «Сторони», уклали цю **Додаткову угоду про заміну сторони у Договорі (далі по тексті – «Додаткова угода про заміну сторони»)** до Договору позички від «27» вересня 2022 року (далі за текстом – «Договір») про наступне:

1. **Користувач** передає, а **Новий Користувач** приймає на себе всі права та обов'язки **Користувача** за Договором та іменується надалі за Договором як «**Користувач**».
2. За цією **Додатковою угодою** про заміну сторони **Позичкодавець** підтверджує свою згоду із тим, що починаючи з «27» серпня 2023 року, **Користувач** у Договорі буде замінений **Новим Користувачем**.
3. **Користувач** зобов'язується в момент укладення цієї **Додаткової угоди** про заміну сторони передати **Новому Користувачу** оригінали Договору, всіх додатків та додаткових угод до Договору.
4. **Новий Користувач** визнає перед **Позичкодавцем** борг за сплату комунальних послуг електропостачання в сумі 618 085,59 грн. (шістсот вісімнадцять тисяч вісімдесят п'ять грн. 59 коп.) який зобов'язується сплатити **Позичкодавцю** відповідно до умов Договору позички від «27» вересня 2022 року.
5. Сторони домовились пункти 4.1. та 10.2. Договору викласти у наступній редакції:  
«4.1. Об'єкт позички надається в безоплатне тимчасове користування (позичку) на термін до 31 грудня 2023 р.»;  
«10.2. Кінцевим терміном Договору в частині позички (безоплатного тимчасового користування Об'єктом позички) є 31 грудня 2023 року, а в частині повернення Об'єкта позички **Позичкодавцеві**, виконання зобов'язань з відшкодування (компенсації) комунальних послуг, оплачених **Позичкодавцем** та отриманих **Користувачем**, податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, плати за землю (земельний податок) (у разі якщо такі сплачуються **Позичкодавцем**) щодо Об'єкта позички, інших витрат, в тому числі експлуатаційних, щодо утримання Об'єкта позички та інших зобов'язань за Договором, відповідальності за порушення — до повного виконання.»
6. **Заміна Користувача** в Договорі на **Нового Користувача** не тягне за собою будь-яких змін умов Договору, за виключенням змін, передбачених цією **Додатковою угодою** про заміну сторони.
7. **Дана Додаткова угода** про заміну сторони є невід'ємною частиною Договору.
8. **Дана Додаткова угода** про заміну сторони набирає чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Сторін та скріплення печатками Сторін.
9. **Дана Додаткова угода** про заміну сторони складена українською мовою у трьох однакових примірниках, що мають рівну юридичну силу — по одному примірнику для кожної зі Сторін.

**АДРЕСИ, РЕКВИЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН:**

«Позичкодавець»:	«Користувач»:	«Новий Користувач»:
<p>Акціонерне товариство «Компанія авіаційного та ракетно-технічного машинобудування»                      04050, м. Київ, вул. Юрій Іллєнка (колишня Мельникова), 2/10                      UA 33 322313 0000026005012819946                      в АТ «Укресімбанк»                      Код за ЄДРПОУ: 14307699                      Свідоцтво № 100330163                      ПІН 143076926143</p> <p><b>Голова правління</b>                        В.С. Зімін</p> 	<p>Ірпінська міська рада Бучачського району Київської області                      м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а                      UA 788201720314231082302053933 в Державній казначейській службі України                      м. Київ, код банку 820172                      Код ЄДРПОУ: 33800777</p> <p><b>Міський голова</b>                        О.Г. Маркушин</p> 	<p>Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області                      м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а                      UA 098201720344260082000053933 в Державній казначейській службі України,                      м. Київ, код банку 820172                      Код ЄДРПОУ 05408846</p> <p><b>Міський голова</b>                        О.Г. Маркушин</p> 



## Договір позички

JK

№ 867 3242 2232

м. Ірпінь

27 вересня 2022 р.

Державна акціонерна холдингова компанія «Артем», в особі Президента Компанії – Голови правління Зіміна Володимира Сергійовича, який діє на підставі Статуту, далі - «Позичкодавець» з однієї сторони та

Ірпінська міська рада Бучанського району Київської області, в особі міського голови Маркушина Олександра Григоровича, який діє на підставі Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", далі - «Користувач», з другої сторони, кожен окремо іменується «Сторона», а разом «Сторони», уклали цей договір (далі - договір) про наступне:

### 1. Предмет договору

1.1. Позичкодавець передає, а Користувач приймає в безоплатне тимчасове користування (позичку) на вказаний у Договорі строк Дитячий спортивно-оздоровчий комплекс ім. Ю. Гагаріна (ДСОК ім. Ю. Гагаріна) та майно, що у ньому знаходиться, перелік якого зазначений у Додатку №1 до Договору (далі – Об'єкт позички), розташованих за адресою: Київська область, Бучанський район, м. Ірпінь, вул. Ломоносова, 28.

1.2. Балансова вартість Об'єкта позички на момент передачі Користувачу становить 29 862 442,95 грн.

1.3. Стан Об'єкта позички на момент укладення Договору визначається в Акті приймання-передавання Об'єкта позички, що додається до цього Договору та є невід'ємною частиною Договору (Додаток №2 до Договору).

1.4. Сторони засвідчують, що частиною Об'єкта позички є приміщення, інженерні мережі та обладнання, пошкоджені внаслідок військової агресії Російської Федерації проти України, та які (крім інших) потребують відновлювального ремонту за згодою Позичкодавця. Такий ремонт зобов'язується виконати Користувач за власний рахунок без компенсації його вартості з боку Позичкодавця.

1.5. Межа відповідальності за стан та обслуговування встановлюється Сторонами згідно з «Актом розмежування балансової належності та експлуатаційної відповідальності сторін» (додатки №№ 4, 5, 6 до Договору), що є невід'ємною частиною Договору.

### 2. Мета користування Об'єктом позички

2.1. Сторони домовилися, що Об'єкта позички надається в користування виключно з метою забезпечення тимчасового, на строк, який не може перевищувати строку дії цього Договору, розміщення для проживання фізичних осіб (внутрішньо переміщених осіб тощо), які постраждали внаслідок військової агресії Російської Федерації проти України.

2.2. Розміщення даних осіб для тимчасового проживання в Об'єкті позички здійснюється у порядку визначеному Користувачем. Користувач зобов'язується письмово під підпис роз'яснити особам, зазначеним у пункті 2.1. Договору, що вони розміщуються у житлових приміщеннях (спальних корпусах) Об'єкта позички виключно для тимчасового проживання та зобов'язані звільнити ці приміщення по закінченню строку дії Договору або в інший, погоджений Сторонами, строк. Тимчасове проживання таких осіб в будь-якому випадку не може тягнути за собою оформлення будь-яким чином права власності та/або користування житловими приміщеннями Об'єкта позички як цими особами так і будь-якими іншими особами (фізичними та/або юридичними).

2.3. Відповідальність за організацію розміщення для тимчасового проживання та виселення таких осіб несе Користувач.

2.4. Нежитлові приміщення Об'єкта позички надаються у позичку Користувачу з метою забезпечення, в тому числі, але не виключно, належних умов харчування, проведення дозвілля особами, зазначеними у пункті 2.1. Договору, а також з метою забезпечення належної технічної експлуатації Об'єкта позички загалом, що включає, але не обмежується, електричною та теплоенергією, водовідведенням, належних умов перебування обслуговуючого персоналу ДСОК ім. Ю. Гагаріна тощо.



### 3. Порядок передачі та повернення Об'єкта позички

- 3.1. Позичкодавець зобов'язується передати Користувачеві Об'єкт позички у безоплатне тимчасове користування (позичку) протягом 7 (сім) робочих днів з дати укладання цього Договору.
- 3.2. Об'єкт позички передається у безоплатне тимчасове користування (позичку) та повертається з такого користування виключно за Актом приймання-передавання Об'єкта позички, який складається у двох ідентичних примірниках і підписується Сторонами.
- 3.3. Користувач вступає у безоплатне тимчасове користування Об'єктом позички з дати підписання Сторонами Акта приймання-передавання Об'єкта позички, який стає невід'ємною частиною Договору.
- 3.4. Передача Об'єкта позички в користування не має наслідком виникнення у Користувача права власності на Об'єкта позички. Власником Об'єкта позички залишається Позичкодавець, а Користувач користується Об'єктом позички протягом строку дії Договору.
- 3.5. За цим Договором забороняється і не допускається перехід права власності на Об'єкт позички до Користувача та/або будь-якої особи, яка розміщується ним для тимчасового проживання в Об'єкті позички.
- 3.6. Передача Об'єкта позички чи його частини в наступну позичку або оренду забороняється.
- 3.7. У разі припинення або розірвання Договору, поліпшення Об'єкта позички, здійснені Користувачем за рахунок власних коштів, є власністю Позичкодавця і компенсації не підлягають.
- 3.8. У разі припинення або розірвання цього Договору, закінчення строку позички, дострокової відмови Позичкодавця від цього Договору в односторонньому порядку Користувач зобов'язаний повернути Об'єкт позички протягом 20 (двадцяти) робочих днів та в цей же строк забезпечити виселення осіб, зазначених у п. 2.1. Договору, з Об'єкта позички. Об'єкт позички вважається поверненим Позичкодавцю з моменту підписання Сторонами Акта приймання-передавання Об'єкта позички.

### 4. Строк позички

- 4.1. Об'єкт позички надається в безоплатне тимчасове користування (позичку) на термін до 17.08 2023 р. на строк 11 (одиннадцять) місяців.

### 5. Обов'язки Користувача

Користувач зобов'язується:

- 5.1. Прийняти відповідно до чинного законодавства та умов цього Договору Об'єкт позички в користування за Актом приймання-передавання та використовувати Об'єкт позички відповідно до його призначення, мети користування та умов цього Договору.
- 5.2. Своєчасно та у повному обсязі відшкодувати (компенсувати) Позичкодавцеві вартість комунальних послуг, оплачених Позичкодавцем та отриманих Користувачем, податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки та плату за землю (земельний податок) (у разі якщо такі сплачуються Позичкодавцем), інші витрати, в тому числі експлуатаційні, щодо утримання Об'єкта позички не пізніше 20 (двадцятого) числа місяця, наступного за звітним місяцем на підставі рахунку Позичкодавця, згідно з розрахунком, який є невід'ємною частиною Договору (Додаток №3 до договору).
- 5.3. Забезпечувати збереження Об'єкта позички, запобігати його пошкодженню і псуванню, тримати Об'єкт позички в порядку, передбаченому санітарними нормами та правилами пожежної безпеки, підтримувати Об'єкт позички в належному стані, не гіршому, ніж на момент передачі його в позичку, а для відремонтованих Користувачем приміщень Об'єкта позички, зазначених у п. 1.4. Договорі – не в гіршому ніж на момент завершення ремонтних робіт, з урахуванням нормального фізичного зносу, здійснювати заходи протипожежної безпеки.
- 5.4. Забезпечити Позичкодавцю безперешкодний доступ до Об'єкта позички з метою контролю, перевірки його стану і відповідності наряду використанню за цільовим призначенням, визначеним цим Договором.

- 5.5. Здійснити за згодою Позичкодавця відновлювальний ремонт приміщень, інженерних мереж та обладнання Об'єкта позички, зазначених у пункті 1.4. Договору та інших приміщень Об'єкта позички.
- 5.6. Своєчасно здійснювати за власний рахунок поточний ремонт Об'єкта позички. Ця умова Договору не розглядається як дозвіл на здійснення поліпшень Об'єкта позички і не має наслідком зобов'язання Позичкодавця щодо компенсації вартості поліпшень. Користувач не має права здійснювати капітальний ремонт Об'єкта позички без погодження з Позичкодавцем.
- 5.7. У разі виникнення загрози або настання надзвичайних ситуацій, пов'язаних з природною стихією (ураган, землетрус, великий снігопад, ожеледиця тощо), надавати своїх працівників для запобігання та/або ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій.
- 5.8. Здійснювати невід'ємні поліпшення Об'єкта позички, які неможливо відокремити від Об'єкта позички без заподіяння йому шкоди, а також здійснювати капітальний ремонт Об'єкта позички у спосіб, передбачений законодавством.
- 5.9. У разі припинення або розірвання Договору повернути Позичкодавцю Об'єкт позички в належному стані, не гіршому, ніж на момент передачі його в позичку, а для відремонтованих Користувачем приміщень Об'єкта позички, зазначених у п. 1.4. Договорі – не в гіршому ніж на момент завершення ремонтних робіт, з урахуванням нормального фізичного зносу, та відшкодувати Позичкодавцеві збитки в разі погіршення стану або втрати (повної або часткової) Об'єкта позички з вини Користувача та/або осіб, розміщених Користувачем для проживання в житлових приміщеннях (спальних корпусах) Об'єкта позички.
- 5.10. Нести відповідальність за дотримання правил експлуатації Об'єкта позички, інженерних мереж, пожежної безпеки, санітарії, енергобезпеки, охорони праці у відповідних приміщеннях і на територіях згідно із законодавством. Організувати проведення необхідних інструктажів для обслуговуючого персоналу та у разі необхідності для осіб зазначених в п. 2.1. Договору. За необхідності обладнати Об'єкт позички охоронною (в т.ч. охоронцями тощо) та пожежною сигналізацією, якщо цього вимагає законодавство чи Позичкодавець, а також засобами пожежогасіння. Призначити відповідальну особу за технічну, технологічну експлуатацію будівель, споруд, інженерних мереж та пожежну безпеку.
- 5.11. У разі зміни банківських реквізитів, найменування, телефону, адреси, адреси електронної пошти, а також реорганізації, прийняття рішення про припинення юридичної особи Користувача, протягом 3 (трьох) робочих днів повідомляти про це Позичкодавцеві шляхом направлення цінного листа з описом вкладення на адресу Позичкодавця.
- 5.12. Не використовувати Об'єкт позички у протиправній діяльності.
- 5.13. Відшкодувати Позичкодавцеві збитки, завдані внаслідок порушення умов цього Договору (в тому числі санкції, що були застосовані контролюючим органами щодо Позичкодавця у зв'язку із недотриманням (порушенням) Користувачем норм чинного законодавства) чи внаслідок дій третіх осіб, органів державної влади щодо Користувача, сплачувати штрафні санкції, передбачені цим Договором.
- 5.14. Дотримуватися протипожежних правил, а також правил користування тепловою та електричною енергією, не допускати перевантаження електромереж та не перевищувати встановлену потужність з електрозабезпечення та газопостачання.
- 5.15. Забезпечити дотримання правопорядку своїми працівниками та особами, зазначеними у п. 2.1. Договору, які розміщені для тимчасового проживання у житлових приміщеннях (спальних корпусах) Об'єкта позички.
- 5.16. Дотримуватися конфіденційності щодо умов цього Договору та інформації, яка виникає в результаті виконання умов цього Договору.
- 5.17. У разі випадкового чи несанкціонованого доступу до інформації з обмеженим доступом, що належить Позичкодавцеві, невідкладно повідомити Позичкодавцеві, забезпечити нерозголошення такої інформації іншим особам і повернути на вимогу Позичкодавця таку інформацію.
- 5.18. Своєчасно повідомляти Позичкодавцеві про загрози, ризики, нещасні випадки, інші ситуації і події, пов'язані з Об'єктом позички.
- 5.19. Не здійснювати дії, заходи тощо, наслідком яких можливий перехід права власності на Об'єкт позички до Користувача або інших осіб.



- 5.20. У разі прострочення повернення Об'єкта позички або його частини нести ризик його випадкового знищення або пошкодження.
- 5.21. Дотримуватись: Правил безпечної експлуатації електроустановок споживачів, Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів, Правил роздрібного ринку електричної енергії, Правил улаштування електроустановок, Кодексу комерційного обліку, Правил виконання оперативних перемикачів в електроустановках, Правил експлуатації електрозахисних засобів, Правил охорони праці під час експлуатації обладнання, що працює під тиском, Правил технічної експлуатації теплових установок і мереж, Правил підготовки теплових господарств до опалювального періоду, вимог законодавства з питань охорони праці, Правил безпеки систем газопостачання, Правил використання тепловою енергією.
- 5.22. Раціонально використовувати енергоносії за прямим призначенням.
- 5.23. Відшкодовувати збитки, завдані порушеннями, допущеними Користувачем під час користування енергоносіями.
- 5.24. Забезпечувати належний технічний стан та безпечну експлуатацію інженерних мереж та устаткування.
- 5.25. Невідкладно повідомляти Позичкодавця про недоліки в роботі вузлів вимірювання споживання енергоносіїв.
- 5.26. Призначити відповідальну особу за енергогосподарство.
- 5.27. Призначити відповідальну особу за планування та передачу за добу наперед Позичкодавцеві планованих обсягів по споживанню природного газу для виконання Позичкодавцем умов договору на постачання природного газу. У разі відсутності інформації з планованого споживання природного газу, Користувач зобов'язаний компенсувати збитки та штрафні санкції Позичкодавцю в повному обсязі.
- 5.28. Не допускати підключення і використання приладів та обладнання, які не відповідають вимогам безпеки експлуатації та санітарно-гігієнічним нормам, а також використання теплоносія із системи опалення не за прямим призначенням.
- 5.29. Не включати енергетичне обладнання, експлуатація якого була заборонена або не прийнята Позичкодавцем.
- 5.30. Забезпечити скид промислових та господарсько-побутових стоків в каналізаційну мережу Об'єкта позички без перевищення допустимих величин показників якості стічних вод. За порушення зазначеного обов'язку Користувач несе відповідальність визначену чинним законодавством України.
- 5.31. Після отримання повідомлення про припинення електропостачання ужити комплекс заходів, спрямованих на запобігання травматизму, загибелі людей та тварин, пошкодженню обладнання, негативним екологічним та іншим наслідкам.
- 5.32. Не допускати порушень чинного природоохоронного законодавства України в межах земельної ділянки на якій розташований Об'єкт позички. Відшкодувати (компенсувати) витрати Позичкодавця на їх усунення.
- 5.33. При виникненні обставин, що перешкоджають належному виконанню своїх зобов'язань, згідно з Договором, терміново повідомити про це Позичкодавця.
- 5.34. У випадку дострокового припинення договору за ініціативою Користувача повідомити Позичкодавця про таке дострокове припинення дії Договору у строк та у порядку, визначеному цим Договором.

## 6. Права Користувача

Користувач має право:

- 6.1. Вимагати у Позичкодавця передати у безоплатне тимчасове користування Об'єкт позички за цим Договором.
- 6.2. Використовувати Об'єкт позички відповідно до його призначення та умов цього Договору.
- 6.3. Розірвати Договір в односторонньому порядку та вимагати відшкодування завданих йому збитків при порушенні Позичкодавцем строку передачі Об'єкта позички.
- 6.4. Виключно за наявності письмової згоди Позичкодавця та відповідної погодженої проектно-технічної документації проводити за власний рахунок зміну, реконструкцію, розширення, технічне



переоснащення будь-якого приміщення Об'єкта позички, що зумовлює підвищення його вартості. Результати зазначених дій не є підставою для набуття власності на таке приміщення Об'єкта позички.

6.5. Встановлювати замки на входні двері до приміщень Об'єкта позички, за умови попереднього надання відповідних ключів Позичкодавцеві.

6.6. Встановлювати сигналізацію та інші системи охорони за письмовим погодженням (дозволом) Позичкодавця.

6.7. Повернути Об'єкт позички повністю або частково у будь-який час до спливу строку Договору.

6.8. У будь-який час достроково припинити дію цього Договору шляхом його розірвання у порядку, визначеному Договором та повернути Об'єкт позички.

6.9. Отримувати від Позичкодавця достовірну інформацію про тарифи на комунальні послуги та інші експлуатаційні витрати під час користування Об'єктом позички та умови їх оплати.

6.10. Вимагати від Позичкодавця надання достовірної інформації про розмір компенсації (відшкодування) витрат на утримання Об'єкта позички (плати за землю, податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки тощо) та умов їх оплати.

6.11. Виступати з ініціативою щодо внесення змін та/або доповнень до цього Договору або його розірвання за згодою Сторін.

## 7. **Обов'язки Позичкодавця**

Позичкодавець зобов'язується:

7.1. Передати Користувачу в безоплатне тимчасове користування Об'єкт позички згідно з цим Договором за Актом приймання-передавання Об'єкта позички.

7.2. Не вчиняти незаконних дій, які б перешкождали Користувачу користуватися Об'єктом позички на умовах цього Договору та у відповідності до чинного законодавства.

7.3. Здійснювати контроль погоджених невід'ємних поліпшень Об'єкта позички у разі їх здійснення Користувачем.

7.4. У разі зміни банківських реквізитів, найменування, телефону, адреси, адреси електронної пошти, а також реорганізації, прийняття рішення про припинення юридичної особи Позичкодавця, протягом 3 (трьох) робочих днів повідомляти про це Користувача шляхом направлення цінного листа з описом вкладення на адресу Користувача.

7.5. Розраховувати кількість спожитих Користувачем послуг приладами обліку, встановленими в Об'єкті позички та згідно тарифів енергопостачальних організацій.

7.6. Формувати вартість відшкодування витрат по забезпеченню енергоносіями у встановленому порядку та тарифів енергопостачальних організацій.

7.7. У випадку дострокового припинення договору за ініціативою Позичкодавця повідомити Користувача про таке дострокове припинення дії Договору у строк та у порядку, визначеному цим Договором.

7.8. Дотримуватися конфіденційності щодо умов цього Договору та інформації, яка виникає в результаті виконання умов цього Договору.

## 8. **Права Позичкодавця**

Позичкодавець має право:

8.1. Вимагати від Користувача використання Об'єкта позички відповідно до умов Договору, його призначення і мети користування.

8.2. Контролювати наявність, стан, напрями та ефективність використання Об'єкта позички, переданого в тимчасове користування за цим Договором, мати повний необмежений доступ до Об'єкта позички, обстежувати його, проводити експертизи тощо, у тому числі зі здійсненням документальної, фото-чи відео фіксації відповідних дій, фактів, стану Об'єкта позички.

8.3. Сторони погодили, що контроль, передбачений пунктом 8.2 Договору, здійснюється Позичкодавцем (уповноваженою (відповідальною) особою) у період з 09.00 до 18.00 години дня у робочі дні, а саме: з понеділка по п'ятницю, з урахуванням вихідних днів, що визначені як державні

свята та є неробочими. Про проведення контролю Позичкодавець повідомляє Користувача письмово не пізніше ніж за 24 години до призначеного часу контрольного відвідування Об'єкта позички. Додатково Користувач може повідомлятися засобами телефонного зв'язку. Належним повідомленням вважається вручення його під розпис уповноваженій особі Користувача або направлення цінним листом з описом вкладення на адресу Користувача, зазначену у розділі цього Договору про реквізити Сторін.

8.4. У будь-який час достроково припинити дію цього Договору шляхом його розірвання в односторонньому порядку (у порядку, визначеному Договором) та вимагати повернення Об'єкта позички.

8.5. При неповерненні Користувачем Об'єкта позички у строк вимагати його примусового повернення та відшкодування завданих збитків.

8.6. У разі повернення Об'єкта позички із суттєвими пошкодженнями або недоліками вимагати від Користувача терміново усунути такі пошкодження та/або недоліки за свій рахунок, або відшкодувати у повному обсязі Позичкодавцеві понесені у зв'язку із цим витрати.

8.7. Отримувати за необхідністю від Користувача інформацію про осіб (дані про прізвище, ім'я, по-батькові, паспортні дані, РНОКПП, адресу місця реєстрації, дати народження тощо), зазначених у пункті 2.1. цього Договору.

8.8. Виступати з ініціативою щодо внесення змін та/або доповнень до цього Договору або його розірвання за згодою Сторін.

8.9. У випадках, передбачених законодавством та/або цим Договором, відмовитися від Договору в односторонньому порядку та вимагати повернення Об'єкта позички.

## 9. Відповідальність Сторін та вирішення спорів

9.1. При порушенні своїх зобов'язань за Договором Сторона несе відповідальність, визначену Договором та/або чинним законодавством України. Порушенням зобов'язання є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених Договором.

9.2. Позичкодавець не відповідає за зобов'язаннями Користувача. Користувач не відповідає за зобов'язаннями Позичкодавця. Користувач відповідає перед третіми особами за своїми зобов'язаннями і за зобов'язаннями, за якими він є правонаступником, виключно власним майном, стягнення за цими зобов'язаннями не може бути звернене на Об'єкт позички.

9.3. У разі затримання повернення Об'єкта позички Позичкодавцеві Користувач несе ризик випадкового знищення або випадкового пошкодження Об'єкта позички.

9.4. За прострочення повернення Об'єкта позички Позичкодавцеві Користувач зобов'язаний сплатити Позичкодавцеві штраф у розмірі 2 % від балансової вартості Об'єкта позички.

9.5. За порушення передбачених п. 3.8. Договору строків забезпечення виселення осіб, зазначених у п. 2.1. цього Договору, з Об'єкта позички, Користувач зобов'язаний сплатити Позичкодавцеві штраф у розмірі 2 % від балансової вартості Об'єкта позички.

9.6. Сторона, права якої порушено, має право на відшкодування винною Стороною документально підтверджених збитків. Сторона, яка своїми діями завдала збитків іншій Стороні, повинна їх відшкодувати у повному обсязі. Відшкодування завданих збитків не звільняє Сторону від виконання інших обов'язків за Договором.

9.7. За цим Договором збитки стягуються у повному розмірі понад штрафні санкції (неустойку); штрафні санкції (неустойка) нараховуються за весь період прострочення (порушення); стягнення штрафних санкцій (неустойки) не звільняє від обов'язку виконати зобов'язання в натурі.

9.8. Сторона не несе відповідальності за порушення своїх зобов'язань за цим Договором, якщо вона доведе, що це порушення сталося без її вини внаслідок непереборної сили (форс-мажорних обставин).

9.9. Усі спори, пов'язані з виконанням Договору, вирішуються Сторонами шляхом переговорів. Якщо спір неможливо вирішити за допомогою переговорів, він вирішується в судовому порядку згідно з чинним законодавством України.

9.10. За всіма видами зобов'язань, вимог і відповідальності Сторін за цим Договором Сторони домовилися встановити позовну давність тривалістю 3 років.



9.11. Позичкодавець не несе відповідальності:

9.11.1. За енергообладнання в межах балансової належності Користувача;

9.11.2. За перебої в енергопостачанні у зв'язку з:

- введенням обмежень та аварійних відключень міських енергопостачальних організацій;
- поломками енергообладнання та інженерних мереж Користувача;
- не наданням послуг якщо доведено, що вони виникли з вини самого Користувача або внаслідок дії непереборної сили.

## 10. Строк дії, умови зміни та припинення Договору

10.1. Цей Договір вступає в дію та набуває чинності з моменту його укладення у формі, що вимагається за законом.

10.2. Кінцевим терміном Договору в частині позички (безоплатного тимчасового користування Об'єктом позички) є 27.08.2023 року, а в частині повернення Об'єкта позички Позичкодавцеві, виконання зобов'язань з відшкодування (компенсації) комунальних послуг, оплачених Позичкодавцем та отриманих Користувачем, податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, плати за землю (земельний податок) (у разі якщо такі сплачуються Позичкодавцем) щодо Об'єкта позички, інших витрат, в тому числі експлуатаційних, щодо утримання Об'єкта позички та інших зобов'язань за Договором, відповідальності за порушення — до повного виконання.

10.3. Сторони дійшли згоди, що Позичкодавець та Користувач у будь-який момент мають право достроково припинити дію цього Договору в односторонньому порядку, без укладання Додаткової угоди про розірвання договору.

10.4. У разі припинення дії цього Договору за ініціативою Користувача, Позичкодавець має право вимагати повернення йому Об'єкта позички у строк, визначений п. 3.8. цього Договору.

10.5. Про намір дострокового припинення дії Договору в односторонньому порядку Сторони повідомляють один одного у строк не менше, ніж за 20 (двадцять) календарних днів до дати розірвання Договору, рекомендованим листом на адреси, зазначені у розділі даного Договору про реквізити Сторін, або на іншу адресу, повідомлену Сторонами відповідно до п. 5.11, цього Договору. Сторони погодили, що в разі відсутності підтвердження вручення повідомлення про припинення дії Договору іншою Стороною, його дія припиняється на двадцятий календарний день, який відраховується з моменту відправлення рекомендованого листа Стороною, яка ініціює припинення дії Договору.

10.6. За цим Договором не допускається автоматичної пролонгації Договору, а також не передбачається переважного права Користувача перед іншими особами на укладення договору позички на новий строк.

10.7. Реорганізація Сторони не є підставою для зміни або припинення чинності цього Договору, і Договір зберігає свою чинність для правонаступника Сторони.

10.8. Цей Договір припиняється у разі:

1) закінчення строку, на який його було укладено; або

2) загибелі (знищення) Об'єкта позички; або

3) дострокового розірвання за взаємною згодою Сторін або за рішенням суду, або в односторонньому порядку у випадках, передбачених законодавством та/або цим Договором; або

4) односторонньої відмови Позичкодавця від Договору; або

5) ліквідації Сторін - юридичних осіб; або

6) інших підстав, передбачених законодавством.

10.9. Зміни та/або доповнення до цього Договору вносяться шляхом укладання Додаткових угод та мають юридичну силу, якщо вони оформлені в порядку, передбаченому для оформлення самого Договору.

## 11. Антикорупційне застереження

11.1. При виконанні своїх зобов'язань за Договором Сторони зобов'язуються дотримуватися Антикорупційного законодавства України.

діяльність відповідно до найвищих стандартів ділової етики і нетерпимості до шахрайства, хабарництва та корупції.

11.2. Сторони зобов'язуються забезпечити відсутність конфлікту інтересів (реального або потенційного) при укладенні та протягом дії цього Договору, і повідомляти один одному про наявність або потенційну можливість виникнення конфлікту інтересів негайно, як тільки Стороні стало про них відомо.

11.3. Кожна Сторона стверджує і гарантує, що їх афілійовані особи, працівники або посередники не виплачують, не пропонують виплатити і не дозволяють виплату будь-яких грошових коштів або цінностей, прямо або побічно, будь-яким особам, для здійснення впливу на дії або рішення цих осіб з метою отримати які-небудь неправомірні переваги або інші неправомірні цілі. При виконанні своїх зобов'язань за Договором, Сторони, їх афілійовані особи, працівники або посередники не здійснюють дії, що кваліфікуються відповідним для цілей Договору законодавством, такі як дача / отримання хабара, підкуп, а також дії, які порушують вимоги чинного законодавства та міжнародних актів про протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом.

11.4. Сторони визнають, що за наявності належних та достатніх доказів щодо порушення однією з них умов цього Антикорупційного застереження, це розглядатиметься як істотне порушення даного Договору і у такому випадку інша Сторона буде мати право розірвати Договір в односторонньому порядку повністю або припинити його дію в частині, направивши письмове повідомлення про розірвання/припинення, та вимагати відшкодування реального збитку, який виник в результаті такого розірвання/припинення в частині.

11.5. У разі виявлення фактів або підозр про порушення умов даного Антикорупційного застереження в процесі виконання цього Договору Сторони зобов'язуються негайно повідомити за номером телефону уповноваженого з антикорупційної діяльності ДАХК «Артем» (044) 481-26-55 або надіслати відповідну інформацію на електронну адресу stopcor@artem.ua.

## **12. Обставини непереборної сили**

12.1. Сторони звільняються від відповідальності за повне та часткове невиконання зобов'язань за Договором, якщо це невиконання стало наслідком обставин непереборної сили, в тому числі, але не тільки: пожежа, повінь, землетрус, військові дії, страйки, а також державні і урядові розпорядження та рішення, за умови, що ці обставини безпосередньо вплинули на виконання Договору. У цьому випадку строк дії Договору буде продовжений на час дії таких обставин. Достатнім підтвердженням зазначених обставин та тривалості їхньої дії є відповідний документ, виданий Торгово-промисловою палатою України.

12.2. Сторона, яка не може виконати свої зобов'язання в силу таких обставин, повинна протягом 20 календарних днів письмово сповістити про це іншу Сторону. Несвоєчасне повідомлення про обставини непереборної сили позбавляє відповідну Сторону права посилаючись на них для виправдання.

12.3. Якщо зазначені обставини будуть тривати більше шести місяців, Сторони прийматимуть спільне рішення щодо подальшого виконання Договору.

12.4. У зв'язку з військовою агресією Російської Федерації проти України Сторони розуміють та підтверджують, що на дату укладення Договору органами державної влади та/або органами місцевого самоврядування на території України введено та триває воєнний стан.

## **13. Прикінцеві положення**

13.1. Цей Договір вважається укладеним, якщо він підписаний уповноваженими представниками Сторін і скріплений печатками Сторін, що свідчить про досягнення Сторонами згоди з усіх істотних умов Договору. Моментом укладення цього Договору вважається зазначена у його тексті дата.

13.2. Усі правовідносини, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цього Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регулюються цим Договором та відповідними нормами чинного в Україні законодавства. Відносини між Сторонами, не врегульовані даним Договором, регулюються чинним законодавством України.



- 13.3. Сторони, підписуючи цей Договір, повідомлені про їх права, передбачені статтею 8 Закону України "Про захист персональних даних", про включення їх персональних даних, зазначених у преамбулі Договору, до баз персональних даних Сторін Договору виключно з метою його виконання.
- 13.4. Сторони підтверджують, що на момент підписання цього Договору, їх представники, уповноважені на підписання Договору від імені Сторін, не відсторонені від виконання своїх обов'язків і їх повноваження підтверджені належним чином.
- 13.5. Договір складений українською мовою, у двох примірниках, які мають ідентичний зміст та рівну юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.
- 13.6. Усі додатки до Договору та Додаткові угоди до нього є його невід'ємними частинами і мають юридичну силу, якщо вони оформлені в порядку, передбаченому для оформлення самого Договору.
- 13.7. Жодна зі Сторін не має права передавати третім особам повністю або частково свої права й обов'язки за Договором без попередньої письмової згоди іншої Сторони.
- 13.8. Текст даного Договору, будь-які матеріали, інформація й повідомлення, які стосуються даного Договору, є конфіденційними й не можуть передаватися Стороною третім особам без попередньої письмової згоди на те іншої Сторони, крім випадків, коли така передача передбачена чинним законодавством, що регулює обов'язки Сторін даного Договору, а також крім випадків передачі банкам, підрядникам та іншим особам, залученим до виконання цього Договору, органам чи суб'єктам управління Стороною.
- 13.9. Межа балансової та експлуатаційної відповідальності сторін у додатках №№ 4, 5, 6 до Договору не може бути змінена в односторонньому порядку.

#### 14. Реквізити Сторін

##### ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ

Найменування: ДАХК «Артем»  
 04050, м. Київ, вул. Юрія Ілленка (колишня  
 Мельникова), 2/10  
 UA 33 322313 0000026005012819946  
 в АТ «Укресімбанк»  
 Код за ЄДРПОУ: 14307699  
 Свідоцтво № 100330163  
 ПІН 143076926143



Президент Компанії - Голова правління

В.С. Зіміш

##### КОРИСТУВАЧ

Найменування: Ірпінська міська рада  
 Бучанського району Київської області  
 м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а  
 UA 788201720314231082302053933  
 в Державній казначейській службі України,  
 м. Київ, код банку 820172  
 Код ЄДРПОУ 05408846  
 ІПН 444842201420844260022000053933



Міський голова

О.Г. Маркушин